Aktuálně ze Třebaně

Informace o životě a dění v Zadní Třebani 10/2026 (55)

Máme tu přátele a rodinu

Od prázdnin se stali novými obyvateli Zadní Třebaně manželé Milena a Walter HOFBAUEROVI, muzikanti, členové České filharmonie. Co je sem přivedlo, jak se chtějí zapojit do života v obci...?

Milenko, mnozí tě znají jako bývalou primášku dětské lidové muziky Notičky a dceru známých rodičů - houslistky, pedagogožky, vedoucí Notiček Lenky Kolářové a filharmonika, hornisty Jindřicha Koláře. Chceš něco doplnit?

Ano, je to tak. Kromě rodičů, kteří jsou hudebníci, mám tři sestry, neméně hudebně obohacené. Nejstarší sestra Barbora, která studovala v USA a poskytla mi na tomto kontinentě spoustu možností inspirace i vzdělání, nyní působí jako koncertní mistryně v Karlovarském symfonickém orchestru. Kristýna, houslistka a violistka, je momentálně na mateřské dovolené. Nejmladší sestra Kamila se houslím vyhnula - hraje na lesní roh a klavír.

Co v současnosti děláš, kromě hraní?

Vedle působení v České filharmonii se věnuji józe - nejen pro vlastní potřeby, učím ji na AMU a soukromě také pro kolegy ve filharmonii. Vloni jsem si splnila velké přání a vystudovala školu jógy u Vaška Krejčíka. *(Dokončení na str. 6)*

ZADNOTŘEBAŇÁCI. Milena a Walter Hofbauerovi. ***Foto ARCHIV***

Přeji obyvatelům činorodé zastupitelstvo

OBEC ČEKAJÍ VELKÉ AKCE - STAVBA RYBÍHO PŘECHODU, OPTIMALIZACE TRATI I CYKLOSTEZKA

Vážení obyvatelé! Tento můj článek je posledním z mnoha tohoto končícího volebního období. Z komunálních voleb, které se konají 9. a 10. října, vzejde nové zastupitelstvo, které bude vést naši obec dále.

Současní zastupitelé však ještě naplánovali a zorganizovali oslavu svatohavelského posvícení, která se bude konat týden po volbách, v sobotu 17. října. Program této tradiční kulturně-společenské akce začne ve 14 hodin u místního Společenského domu - viz Na vítěze čeká pohár.

S končícím volebním obdobím ukončila své dlouholeté působení na pozici knihovnice Obecní knihovny Ilja Horáková. Ráda bych jí poděkovala za její dlouholetou práci pro obec - ať už jako zastupitelka v dřívějších obdobích, nebo později jako knihovnice. Mé díky paní Horákové patří i za spoluúčast na návštěvách jubilantů při jejich výročích, kterých bylo za bezmála dvacet let mnoho.

Stejně tak ještě jednou děkuji dosavadní místostarostce obce Petře Frýdlové za podporu, pomoc a organizaci kulturně-společenských akcí pořádaných obcí. Jménem zastupitelstva děkuji všem, kteří vedení obce aktivně pomáhali při běžném provozu v obci i při pořádání akcí.

Nebudu rekapitulovat končící volební období, na webu obce jsou k dispozici každoroční zprávy o činnosti. Jen zmíním, co rozpracovaného bude na dokončení novému zastupitelstvu. V plném proudu jsou práce na vytvoření projektu Odpočinkového místa na VošKově, projekční příprava na Rekonstrukci chodníku a uličního prostoru Třebaňská – Lipová – Na Návsi. Zadáno je výběrové řízení na architektonickou studii budovy školy a školky i opravy ulice V Úvoze. Rozpracovaná je Studie sídelní zeleně, energetické úspory ve Společenském domě, Studie návsi a PD multifunkčního sportovního areálu K Hájku. Do konce října bude dokončeno dopravní značení v areálu školy, začne distribuce popelnic na bioodpad k domu pro zájemce, připravuje se úprava Pasportu dopravního značení v obci.

Dalším velkým úkolem nového zastupitelstva bude provést obec rozsáhlými akcemi, jako je stavba rybího přechodu u elektrárny U Mlýna. Zahájena má být nejpozději začátkem tohoto listopadu. Následovat bude optimalizace trati a s tím spojená stavba smíšené cyklostezky. Předpokládaný termín zahájení stavby je rok 2028-2030. Bude potřeba dobře hájit zájmy obce, aby nedošlo k podobným nesmyslům, jako byl plánovaný kruhový objezd na návsi. Obyvatelům Zadní Třebaně přeji, aby z voleb vzešlo činorodé zastupitelstvo, které bude dále naši obec rozvíjet k lepšímu životu všech generací.

Markéta SIMANOVÁ, starostka

Na vítěze čeká pohár

Havelské posvícení budem na návsi v Zadní Třebani společně slavit 17. října od 14 hodin. Zveme všechny místní i přespolní.

O hudební produkci se postarají staropražský Třehusk, místní Třebasbor, indie-folková kapela Nathanika a finále bude patřit prověřené pop-rockové kapele After40, která je doma kolem Berounky.

Těšit se můžete na dobré jídlo, pivo Všerad, víno z Moravy, zákusky, palačinky, kávu, květiny, med, medovinu... Samozřejmě nebude chybět ani tradiční kuchařská soutěž Balíčkova vařečka - malá vzpomínka na předčasně zesnulého starostu Stanislava Balíčka. Vítěz obdrží putovní pohár od loňské vítězky Marie Zikové, speciální cenou bude odměněn i nejoriginálnější kuchařský oblek. Soutěžící se mohou hlásit na tel.: 722 069 600 nebo na pet.frydlova@seznam.cz. *(Dokončení na str. 6)*

Tiskárna, oblečení, rachejtle, pneumatika z traktoru...

Do celorepublikové akce Ukliďme Česko se 20. září zapojila také Zadní Třebaň. Úklidový materiál si zájemci vyzvedávali v Lipové ulici, u prodejny Coop, kde byl zřízen »pytlomat«. Kromě pytlů byly k dispozici také rukavice.

Nejvíce znečištěné prostředí je u vlakového nádraží, v zadním prostoru, který spravují České dráhy. Často zde parkují lidé, kteří do Třebaně přijedou z okolních obcí na vlak a je »obdivuhodné«, co všechno se tady při úklidu najde: oblečení, tiskárna, odpadkové pytliky plné nepořádku z kuchyně, lahve, plechovky, vypálené rachejtle... Dokonce i pneumatika z traktoru! Pokud si někdo z přijíždějících, resp. za nádražím parkujících tyto řádky přečte - buďte tak laskaví a váš nepořádek nám tady nenechávejte! Děkujeme.

Pytle s odpadky posbíranými u nádraží. ***Foto Petra FRÝDLOVÁ***

Nasbírané odpadky v označených pytlích byly ponechány na čtyřech místech v obci a zaměstnanci obecního úřadu následující pracovní den odvezeny. Díky jim za to a díky samozřejmě hlavně těm, kteří se do této akce pravidelně zapojují, včetně družiny naší mládeže. Děkujeme, že pomáháte - příroda nám to vrátí!

Petra FRÝDLOVÁ, místostarostka Zadní Třebaně

Máme tady přátele, rodinu, Notičky...

DOKONČENÍ ZE STRANY 5

Jsem velmi ráda, že své zkušenosti mohu předávat dál. Zjistila jsem, jak dokonale se tyhle dva světy doplňují - na jaře jsem o tom napsala i svou diplomovou práci na HAMU.

Jaká byla tvoje cesta k houslím, neuvažovala jsi někdy, že to bude jinak?

Upřímně, svoje začátky si nepamatuji - prý jsem od 3 let brala starším sestrám housle a chtěla na ně hrát. Asi to teda ani jinak být nemohlo. Ovšem chvílemi to vypadalo, že u houslí neskončím. Mou velkou vášní byli koně, jezdila jsem k Soně Špidlové na výuku snad každou neděli. Když pak přišlo rozhodování o střední škole, zvolila jsem konzervatoř a jsem za to velmi ráda. Nejen, že jsem skončila v tak prestižním zaměstnání, ale také jsem na konzervatoři potkala svého nynějšího manžela...

Waltře, tys v našem kraji tak trochu »naplavenina«, odkud pocházíš?

Pocházím z Třeště na Vysočině. Tam jsem vyrůstal do svých patnácti let, kdy jsem odešel studovat do Prahy. Od té doby bydlím v metropoli, nebo v jejím blízkém okolí.

Hraješ na trubku, jsi stejně jako tvoje žena z hudební rodiny?

Mám to stejně, jen nás nebylo tolik... S bratrem jsme oba hráli na trubku, on se však v dospělosti rozhodl pro jiné zaměstnání. K hudbě nás vedli rodiče, hudebníci a učitelé v ZUŠ Jihlava. Otec byl někdejší předseda Umělecké rady ZUŠ a nejen v regionu mělo jeho jméno váhu. Dnes už bohužel není mezi námi, ale s radostí sleduji tu obrovskou similaritu mezi ním a mou současnou tchýní Lenkou Kolářovou. Stejně jako je ona zakladatelka a vedoucí Notiček, byl můj táta zakladatel dechového orchestru Tutti, v němž jsem vyrostl, a který stále funguje na podobné bázi jako dětská lidová muzika Notičky.

Jakou trubku v České filharmonii hraješ, první, druhou...? Na které koncerty nás pozveš?

Jsem angažován na pozici sólotrumpetisty orchestru. Kdybych vás měl pozvat na všechny koncerty, které nás čekají, museli bychom tomu asi věnovat speciální vydání... Ale určitě si minimálně můžete pustit živá vysílání České filharmonie v programech ČT, nebo streamy prostřednictvím Youtube, kterých se každoročně opakuje několik. Za zmínku stojí Zahajovací koncert sezony, slavnostní Novoroční koncert či červnové Open Air koncerty na Hradčanském náměstí. Na konci ledna 2027, 27. - 29. 1., se posluchačům představím sólově v Rudolfinu na trubkovém koncertu Datleva Glanerta za doprovodu filharmonie pod taktovkou jejího šéfdirigenta Semyona Bychkova.

Na prázdninovém soustředění Notiček jsi měl na starosti dechy. Baví tě předávat zkušenosti dětem?

Já jsem je tak úplně na starosti neměl, spíše mi bylo potěšením podělit se s nimi o své zkušenosti.

Naše dvě děti, které jsem do rodiny přivedl z předchozího manželství, k hudbě s Milenkou vedeme, ale bez nátlaku, aby měly možnost se rozhodovat samy. Desetiletý syn Walter, který hraje na trubku, si svou cestu nachází poněkud intenzivněji, než jeho šestiletá sestra Laura. Ta si zatím svým postavením v hudebním světě není tolik jistá. Uvidíme, co přinese budoucnost...

Jak se plánuješ zapojit do dění v obci? Napadají tě nějaké kulturní akce, které bys mohl uspořádat?

Zatím jsem neplánoval nic, ale budu tuhle otázku brát jako pozvánku k diskuzím, co můžeme a jsme schopni podniknout či zorganizovat.

Milenko, Waltře prozraďte, proč jste si vybrali k životu právě Zadní Třebaň? Co se vám zde líbí, jaký tip byste měli pro nové zastupitelstvo?

V Zadní Třebani se nám líbí hlavně fakt, že tu máme přátele, rodinu v okolí i Notičky, které rádi navštěvujeme a fandíme jim. Do souboru také chodí Waltík s Laurou, takže spojení s Notičkami nás jen tak neminc.

Pokud bychom chtěli něco zlepšit, s přihlédnutím ke skutečnosti, že bydlíme u hlavní silnice, podél které nevede chodník, uvítali bychom jakoukoliv možnost snížení rychlosti, případné měření radarem. Cesty na vlak, z vlaku, nebo jen do vesnice bývají s ohledem na spěch některých řidičů občas dramatické...

Petra FRÝDLOVÁ, Zadní Třebaň

Díky všem za důvěru!

Vážení občané, paní starostko, vážení kolegové zastupitelé! V obecním zastupitelstvu jsem byla dvanáct let, z toho poslední volební období jako místostarostka. Bylo pro mě velkou ctí a zároveň odpovědností pracovat pro naši obec a její obyvatele.

Z funkce odcházím s hlubokou vděčností - odnáším si zkušenosti, poznala jsem spoustu nových lidí, s nimiž jsem měla možnost spolupracovat. Každý rozhovor, setkání a společné hledání cesty k dobrému konci bylo pro mě důležité, i když to vždy nešlo tak rychle, jak si představujeme.

Končím ve funkci místostarostky, zastupitelky, ale rozhodně nekončí můj vztah k naší obci. Vždy mi na ní bude záležet, budu držet palce, aby se rozvíjela a aby se nám zde dobře žilo. Díky vám všem za důvěru, kterou jste mi dali, za podporu, trpělivost i společně prožitý čas. Díky za možnost být součástí dění v obci a aspoň malým dílem přispět k tomu, aby se nám tu dobře žilo. V úctě

Petra FRÝDLOVÁ, místostarostka

Po kolotoči bude swap

REUSE point KOLOTOČ v Zadní Třebani znovu otevřeme 17. října během Havelského posvícení. Přijďte se podívat, co se tentokrát podaří zachránit před osudem na skládce a třeba si odnést něco, co hledáte.

Čtvrtý SWAP v zadnotřebaňském kulturáku se uskuteční 1. listopadu od 14 do 18.00. Na podzimní SWAP patří pouze oblečení - jiné věci nenoste. Kromě velkého výběru oděvů pro děti i dospělé se můžete těšit i na doprovodný program. Loňský SWAP navštívilo přes 240 lidí a společně jsme vrátili do oběhu na 1 100 kilogramů textilu. Díky, že s námi šetříte přírodu a dáváte věcem šanci na delší život. Těšíme se na vás!

Eliška MAŘÍKOVÁ, výbor životního prostředí, Zadní Třebaň

Sousedé: Spojuje nás láska k Zadní Třebani

Už 9. a 10. října si budeme volit naše příští zastupitelstvo. Dovolte mi tedy ukončit představování naší kandidátky Sousedé z Třebaně, s nímž jsem začala na začátku září. Pro poslední předvolební vydání Našich novin jsem si nechala první tři kandidáty: Blanku Hovorkovou, Petra Novotného a Jitku Novákovou.

Blanku a Jitku můžete znát ze současného zastupitelstva naší obce. Proč se rozhodly kandidovat znovu? „Po čtyřech letech v zastupitelstvu už vím, jak to na radnici chodí. Třebaň má mnohem větší potenciál; společně jsme mohli dokázat víc. Přesto — nebo možná právě proto — kandiduji znovu. Do voleb jdu s nadějí, že se ve Třebani podaří vytvořit zastupitelstvo, které bude více spolupracovat, naslouchat lidem a dokáže proměnit dobré nápady v konkrétní výsledky," říká Blanka. Jitka dodává: „Ty čtyři roky uběhly jako voda. Někdy šly věci jednoduše, někdy to bylo složitější. Podařilo se nám dost věcí, ale některé jsou v běhu - ráda bych byla u jejich dokončení a zároveň začala nové, které mám v hlavě. Chci pokračovat současným kolegům zastupitelům. V průběhu času jsme často našli společnou řeč a byli jsme schopni se domluvit nad úkolem."

Naším novým kandidátem je Petr: „Přestože v Třebani žiju necelých pět let, stala se rychle mým domovem. Narodila se mi přímo zde dcera a se synem i ženou jsme tu všichni šťastní. A chceme, aby tomu bylo tak i nadále. Vidím tu spoustu dobrých věcí, ale i spoustu takových, které věřím, že by šly dělat lépe. A protože raději jednám než mluvím, rozhodl jsem se kandidovat do našeho zastupitelstva."

Ač jsme poměrně různorodá skupina, spojuje nás láska k Zadní Třebani a snaha jednat v její prospěch. Přejeme nám všem, ať se v příštím volebním období podaří dotáhnout co nejvíce projektů, díky nimž bude život zde ještě krásnější.

Eva KALVODOVÁ, Zadní Třebaň

SOUSEDÉ ZE TŘEBANĚ. Jitka Nováková, Blanka Hovorková a Petr Novotný (zprava). ***Foto Jiří HAVELKA***

Aaa, Petr Čech! slyšela Třebaňanka v Bangkoku

Letošní léto bylo ve znamení plnění velkých snů. Na necelé tři týdny jsem měla možnost poznávat kultury, chutě a místa, která jsou nám v Česku na první pohled velmi vzdálená. Cíl byl jasný: vysněná Jižní Korea s krátkou čtyřdenní zastávkou v thajském Bangkoku.

Do Bangkoku jsem přiletěla po mezipřistání v Pekingu v polovině srpna. Ačkoliv v Thajsku v tomto období začíná období dešťů, nenechte se zmást aplikacemi na počasí. Teploměr sice ukazuje »jen« třicet stupňů, ale v kombinaci s osmdesátiprocentní vlhkostí vzduchu máte pocit, že trávíte celý den v parní lázni. I když je zataženo, každou chvíli vyhledáváte klimatizovaný úkryt. Po návštěvě královských paláců, kde musíte striktně dodržovat dress code se zahalenými rameny a koleny, můžete propocené oblečení rovnou žehlit.

Zadnotřebaňanka Karolína Petříšová ve východní Asii. ***Foto ARCHIV***

Doprava v Bangkoku je organizovaný chaos. Přechody pro chodce fungují spíš orientačně, takže se musíte rozhlížet na všechny strany, aby vás nesrazil některý z všudypřítomných skútrů. Osvědčilo se mi cestovat moderní nadzemkou nebo lodními linkami po řece Chao Phraya, ze kterých můžete pohodlně obdivovat město a vyhnout se zácpám.

Ačkoliv ne všichni místní hovoří plynule anglicky, domluvíte se vždy a s úsměvem. *(Dokončení na straně 10)*

Na vítěze čeká pohár

(Dokončení ze strany 5)

Soutěž jsme letos pojali »profesionálně« a povolali místní podnikatelku v oboru Petru Neubauerovou.

Dvou - tříčlenné týmy budou tvořit studené pokrmy z dodaných surovin. Dostanou čas na domluvu a získání informací, budou moci zavolat známému a poradit se s ním. Po prezentaci výrobků je ochutná porota a vyhlásí vítěze. Na místě bude připraven pro soutěžící stůl, jednorázové misky, rukavice, talíře na servis i dochucovadla. Soutěžící si donesou prkénko a nůž a - zajímavé zástěry. „Nejoriginálnější kuchařský oblek získá Prosseco," slibuje Neubauerová. **Petra FRÝDLOVÁ, místostarostka Zadní Třebaně**